

PISTOIA

n. **6**

anno 2  
Giugno 2002  
trimestrale

direttore responsabile  
Giuliano Bruni

Proprietà  
Misericordia Pistoia

Registrazione Tribunale  
di Pistoia  
n. 539 del 12/03/2001

Spedizione A.P.  
Art. 2 comma 20/c  
L. 662/96  
conto NR 5-074/LN/DC  
Filiale di Pistoia



# GIORNALE *della* MISERICORDIA

*Informazione Cultura Società*

## **Sommario**

*168.000 ore di volontariato a favore dei pistoiesi*

*Un primo bilancio dello "Spaccio della Solidarietà"*

*Due ambiziosi progetti per la Misericordia di Popiglio*

*Speciale **10ª FESTA DELLA MISERICORDIA***

MISERICORDIA



# Giornale della Misericordia

Istituito nel 1975



Proprietà

Misericordia di Pistoia

Associazione di Volontariato di

Diritto privato fondata nel 1501

Via del Can Bianco, 35 - 51100 Pistoia

## GIORNALE della MISERICORDIA

Periodico trimestrale

Anno 2 numero 6 - Giugno 2002

Registrazione Tribunale di Pistoia  
n°539 del 12/03/2001

Direttore responsabile

**Dott. Giuliano Bruni**

Redazione

Via del Can Bianco, 35 - 51100 Pistoia

Tel. 0573.505202

E-mail: **Segreteria@misericordia.pistoia.it**

Segreteria di redazione

**Sara Picchi**

Consulente Ecclesiastico

**Padre Leonardo**

Comitato di redazione

**Cav.Uff. Aligi Bruni**

**Fabio Lenzi**

**Roberto Fratoni**

**Massimo Vannucci**

Hanno collaborato

**Flavio Bartolozzi**

**Gabriele Matteoni**

**Ilaria Minghetti**

**Marcello Gherardini**

**Antonio Frintino**

**Gasparini Enrico**

Composizione e Stampa

**Tipografia pistoiese S.r.l.**

Fotografie

**Fotoclub Misericordia di Pistoia**

Chiuso in tipografia il 3 Giugno 2002

Tiratura 6.000 copie

Rivista su internet:

**www.misericordia.pistoia.it**

Foto di copertina

**Pierluigi Lottini - Foto Club Misericordia**



Pubblicazione associata a:

**Unione Stampa**

**Periodica Italiana**

# 168.000 ORE DI VOLONTARIATO A FAVORE DEI PISTOIESI

Nel mese di aprile si è tenuta l'assemblea annuale della Misericordia di Pistoia



Il Presidente della Arciconfraternita della Misericordia Brunino Cav. Uff. Aligi

Si è tenuta a fine aprile l'assemblea annuale della Fratellanza per illustrare quanto fatto nell'anno 2001.

Bruni nella sua relazione ha iniziato evidenziando questo rinnovato impegno dell'associazione verso i temi sociali con il bilancio dello "Spaccio della solidarietà" che nel primo anno di attività, ha consentito di aiutare concretamente oltre 300 persone della città distribuendo loro gratuitamente oltre 100 quintali di cibo; le pratiche di prevenzione al fenomeno di usura hanno visto istruite pratiche di finanziamento per oltre 800 milioni di lire; il progetto multiservizi in convezione con il Comune di Pistoia ha consentito tramite l'intervento dei volontari l'effettuazione di moltissimi servizi domiciliari ad anziani soli non autosufficienti.

Nell'ambito dei servizi infermi sono state acquistate due nuove vetture per i trasporti sociali e due furgoni attrezzati per il trasporto dei disabili oltre ad essere stata inaugurata una nuova ambulanza.

Inoltre, a conferma della tradizione formativa della Misericordia, sono stati effettuati due corsi di primo soccorso alla cittadinanza che hanno visto la partecipazione di quasi trecento persone.

Un problema di non poco conto, ha precisato Bruni, è la difficoltà nel reperire personale infermieristico da dedicare al servizio domiciliare dove

purtroppo non riusciamo a fare fronte a tutta la richiesta di prestazioni.

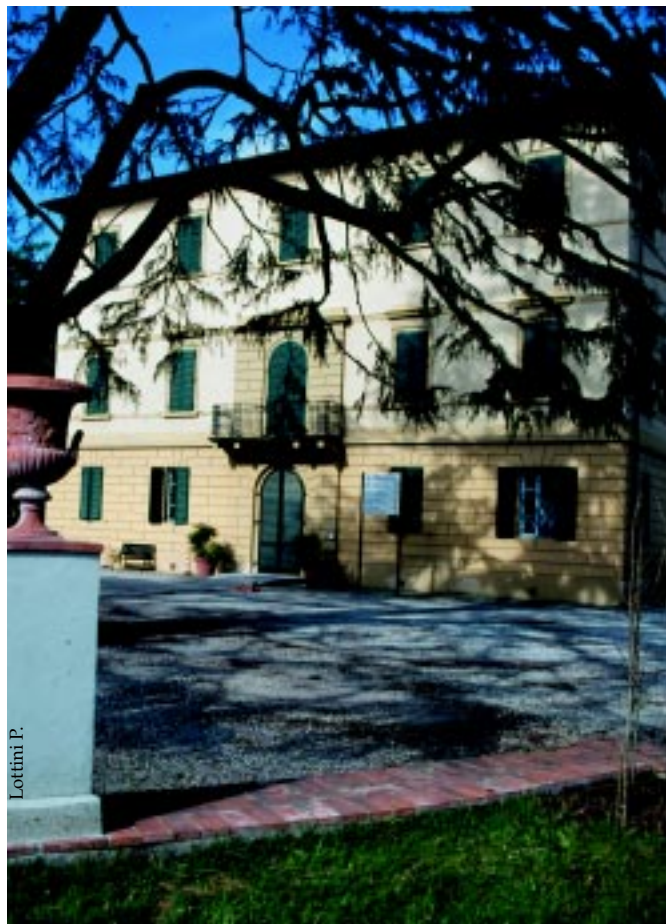
Il Poliambulatorio è stato il settore della Misericordia che ha avuto maggiori innovazioni. È stato infatti trasferito presso i locali ristrutturati al Parco La Vergine in via Bonellina in ambienti confortevoli e con maggiore disponibilità di spazio e di parcheggio proprio. Le attività effettuate hanno inoltre permesso di contribuire all'abbattimento delle liste di attesa dell'utenza grazie all'introduzione della Misericordia nel circuito CUP dell'azienda ASL nel quale è stato possibile integrare anche nuove specialistiche convenzionate come le ecografie e molte diagnostiche nel campo oculistico.

Nel settore funerario e cimiteriale, sono proseguiti i piani di ristrutturazione delle aree più vecchie del cimitero.

Vi è inoltre da ricordare che l'anno 2001 ha visto lo svolgersi dei festeggiamenti dei 500 anni di vita della nostra Misericordia il cui programma dei festeggiamenti ha coinvol-

to tra gli altri anche gli studenti trovando in loro un largo interesse nei confronti della Confraternita.

Bruni ha concluso elencando i numeri dei vari settori dando concreta dimostrazione di come si sia chiuso un esercizio ancora una volta dedicato alla gente.



Villa Ex Bianchi, sede della Misericordia di Pistoia

34.805	TRASPORTI IN AMBULANZA
168.305	PRESTAZIONI AMBULATORIALI
1.185	SERVIZI FUNEBRI
356	DEFUNTI SEPPELLITI NEL CIMITERO
7.355	PRESTAZIONI DOMICILIARI



**168.000 ore di apporto di lavoro volontario da parte degli oltre 400 giovani e meno giovani che con grande senso di responsabilità e motivazione personale contribuiscono alla vita della nostra Confraternita ai quali è doveroso un sincero ringraziamento da parte della città.**

# MAGGIO; MESE CONSACRATO ALLA MADRE DELL'UMANITÀ



È gioia grande per ogni cristiano, particolarmente nel mese di maggio bisogna riflettere sulla grandezza soprannaturale della Madre dell'umanità, perché è da questa grandezza che ognuno di noi ricava la certezza di essere salvato dalla sua potente intercessione se veramente devoto a Lei. All'inizio di questo mese consacrato a Maria, non è fuori luogo porci questa domanda: da cosa nasce la vera devozione alla Madonna? Non certo solo dall'affettività, ma dalla fede. E' anzitutto adesione a

Dio e accettazione del suo misterioso disegno. La vera devozione alla Vergine significa consapevolezza che Dio ha voluto associare Maria alla sua opera di salvezza. Questa mediazione della Madonna resta per sempre, perché tale è il disegno del Signore. La sua bellezza e la sua bontà ci attirano; proviamo il bisogno di ricorrere a Lei. Ma noi siamo felici di sottometterci alla volontà di Dio, come ha sempre fatto Lei?

L'autentico significato della devozione Mariana sta proprio qui. Non tocca a noi tracciare i limiti dell'azione divina nella nostra vita, o fare a meno di quegli intermediari che Egli ha scelto liberamente. Il nostro culto filiale verso la Madre dell'umanità non è altro che un rendimento di grazie per la prodigalità di amore divino di cui Essa costituisce la testimonianza vivente e perenne. Sarebbe un grave errore considerare la pietà Mariana come qualcosa d'inutile e di superfluo, che addirittura ostacoli i nostri rapporti con Dio.

Questa devozione non si esprime in una concessione all'immaginazione o alla sensibilità popolare quale mezzo di salvezza a buon mercato.

È invece per tutti docilità, come Lei alla volontà del Signore, anche nel sacrificio fonte di autentica perfezione cristiana. «Ah! Se tu conoscessi il dono di Dio!» diceva Gesù alla samaritana. In questo dono è racchiuso quello di Maria perché il mistero del Figlio comprende quello della Madre.

A ciascuno di noi, in un certo senso Dio dice di nuovo la parola dell'Angelo a S. Giuseppe: «Non temere di accettare Maria... quello che è nato da Lei è opera dello Spirito Santo». Riceviamo con umiltà e riconoscenza questo inestimabile dono dell'Altissimo e imitando la sua totale docilità allo Spirito diventeremo capaci di generare quel Gesù che è la gioia e la salvezza di ogni uomo.

Il mese di maggio ci veda ogni giorno assidui nella partecipazione alle varie forme di pietà Mariana, quali la recita del S. Rosario, la S. Messa quotidiana, la lettura di un buon libro che in maniera intelligente illustri le virtù della Madonna, perché ogni giorno cresca in noi quella e così vera, autentica devozione verso di Lei possiamo sentirci ed essere suoi figli.

*Padre Leonardo*

*Un ringraziamento riconoscente a coloro che, non molti in verità, si sono sentiti impegnati a dare un concreto aiuto di solidarietà (attraverso offerta sul c/c postale, N° 11734506) ai bimbi di Betlemme di cui i mass-media trattano continuamente sulla loro terribile situazione di fame, di paura dovuta alla loro mancanza di favelle e di udito (ricordiamo che le offerte vanno a dei bimbi audilesi). Appena terminata la situazione politica che ha investito Betlemme verrà inviata a questi bimbi l'offerta pervenuta con la più viva riconoscenza a tutti coloro che hanno contribuito.*

*Padre Leonardo*

## UN LUTTO, PADRE ADRIANO MACCONI

Nei primi giorni di aprile ci ha lasciato improvvisamente Padre Adriano Macconi cappellano della Venerabile Arciconfraternita della Misericordia di Pistoia. La sua vita religiosa nel



periodo in cui è stato presente nella nostra città è stata esemplare soprattutto nell'assistenza alle persone provate dal dolore per la scomparsa dei loro cari; Adriano è sempre stato francescanamente e cristianamente vicino a tutti quelli che avevano bisogno di lui. Francescano di esemplare personalità, pur provato per tanti anni da terribili malattie, nessuno ha mai sentito un lamento da parte sua; aveva sempre il sorriso sulle labbra e la serenità del suo sguardo trasmetteva amore e fiducia verso gli altri. Lo raccomandiamo alla preghiera di suffragio dei Confratelli e Consorelle della Misericordia. In questa circostanza dolorosa ci conforta di aver perduto un amico ma di aver acquistato un santo in Paradiso...

**I PADRI E I CONFRATELLI  
DELLA MISERICORDIA**

## Chiesa della Misericordia

Via Can Bianco, 35 - Tel. 0573 23047

### Orario delle S.S. Messe

#### Giorni Feriali

ore 7,00 - ore 8,00 - ore 18,00

#### Giorni Festivi

ore 8,00 - ore 10,30 - ore 18,00



# PRIMO BILANCIO DELLO SPACCIO DELLA SOLIDARIETÀ

Ad oltre un anno dalla nascita dello spaccio della Solidarietà. La Misericordia insieme ad altre associazioni cittadine ha illustrato il bilancio dell'attività finora svolte nonché i risultati di una ricerca che evidenzia le motivazioni che inducono al disagio economico.

Le famiglie finora assistite ad oggi sono 95 per un totale di 300 persone. Secondo l'indagine della Misericordia, le cause per cui le persone si rivolgono allo Spaccio della Solidarietà sono sostanzialmente tre: la mancanza di lavoro o la presenza di piccoli lavori occasionali dei componenti le famiglie assistite (24 italiane e 12 straniere), le spese onerose per affitti o per altri motivi di famiglie monoreddito (35 italiane e 18 straniere), la presenza di nuclei familiari formati da donne separate con figli a carico che non lavorano e non ricevono sussidi (3 italiane e 3 straniere). Queste famiglie vengono aidate con pacchi di genere alimentare con diverse periodicità (settimanale, quindicinale o mensile) a seconda della valutazione di necessità da parte di un consiglio interno allo "Spaccio". Il comitato valuta subito la reale necessità della famiglia che fa richiesta di assistenza e decide se ammetterlo o no agli aiuti. Ogni tre o sei mesi viene rivalutata la situazione per evitare di continuare ad assistere chi ha più bisogno.

Oltre alle famiglie ci sono persone singole che vengono assistite in modo saltuario o "una tantum". I pacchi sono recapitati a domicilio da volontari della Misericordia oppure sono ritirati direttamente dagli interessati.

I generi alimentari vengono reperiti grazie alla generosità dei cittadini che consegnano ai volontari alcuni generi alimentari non deperibili periodicamente raccolti fuori dei supermercati. Questa iniziativa ha visto coinvolte tutte le associazioni cittadine quali la Caritas diocesana, il Centro di Accoglienza, San Martino de Porres, l'Antea, il Centro di ascolto, l'ANT, il Centro di aiuto alla vita oltre a numerose sezioni della Misericordia. È stato ribadito da tutti i rappresentanti delle associazioni presenti che la collaborazione e l'integrazione nello scambio di informazioni, pur nella consapevolezza della specificità di ogni gruppo, ha permesso di fornire una maggiore assistenza, evitando duplicazioni e soprattutto, cercando di far fronte alle diverse esigenze di tutti i richiedenti.

Nel complesso, tutto il lavoro finora svolto di integrazione fra enti pubblici e associazioni private ha fatto sì che Pistoia possa contare su una rete di solidarietà concreta e continua.

*Gasperini Enrico*



## VEN. ARC. MISERICORDIA PISTOIA Spaccio della Solidarietà

Chiunque voglia partecipare attivamente all'attività dello spaccio della Solidarietà può contattarci:

- Tutti i giorni  
Sig. **Gargini Federico** Tel. **0573 505211**
- Martedì e Giovedì dalle 15 alle 17  
Sig. **Gasparini Enrico** Tel. **0573 505230**

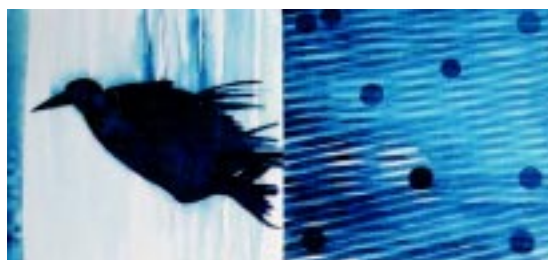
**IL LINGUAGGIO DELLA SOLIDARIETÀ  
È L'ESEMPIO VIENI CON NOI AIUTACI AD AIUTARE**

## THE MODERN SPIRIT

Sabato 4 maggio alle ore 17 presso l'Accademia d'arte "D. Scalabrino" di Montecatini Terme, è stata inaugurata la mostra "The Modern Spirit", collettiva di 11 artisti di Asheville, North Carolina. La mostra, curata dal prof. Robert Godfrey, docente di arte presso l'università del Nord Carolina, è stata visitabile fino al 25 maggio. La mostra ha avuto il patrocinio dell'ass. cultura della provincia di Pistoia e del Comune di Montecatini Terme, ed è stata or-

ganizzata con la collaborazione dell'Arciconfraternita Misericordia di Pistoia, del centro culturale "Il Tempio", Pistoia, della Fondazione Cassa di Risparmio di Pistoia e Pescia, della galleria Mercurio di Viareggio. Ogni Artista ha presentato due opere: Renee Azenaro, Rita Barnes, Tony Bradley, Lewis Buck, Gary Byrd, Elizabeth Depew, Kevin

Hogan, Scott Keen, Scott Lowrey Gil Martin, Leslie Shaw.



*Kevin Hogan "Camp X-Ray I"*

## DUE AMBIZIOSI PROGETTI PER LA MISERICORDIA DI POPIGLIO



L'attuale sede

Nata nel 1969 come Pronto Soccorso, è entrata a far parte della famiglia della Misericordia di Pistoia nel 1981. Nonostante la crisi del Volontariato, è presente nel paese e nel territorio con una Ambulanza, due macchine per Servizi Sociali, Servizio defunti, Protezione Civile, attività sociali e ricreative, nonché l'impiego di alcuni Obiettori.

Al lavoro per realizzare due grandi Progetti.

Nel 1969 fu grande avvenimento la costruzione di un Pronto Soccorso a Popiglio, una propria ambulanza un gruppo di Volontari e tanta voglia di fare, Popiglio si fece apprezzare nella montagna per la tempestività e per il coraggio di compiere scelte serie.

Una pubblicazione del trentennale uscita nel 1999 riporta minuziosamente tutta la storia di questa piccola ma attivissima Sezione montana.

Il salto di qualità certamente è stato compiuto dopo che nel 1981 la Sezione si è affiliata alla Misericordia di Pistoia, oltre venti anni in crescendo, una scelta logica e ponderata, ebbe a dire allora il suo Presidente, il Dott. Evaldo Cacelli, noto Medico pistoiese.

In tutti questi anni i Consigli che si sono succeduti hanno portato alla Misericordia di Popiglio un rinnovamento, non tanto negli uomini, ma soprattutto nella individuazione delle problematiche sociali del paese e del territorio montano.

I giovani dal 1985 in poi sono stati il fulcro della Sezione, guidati costantemente da un gruppo più adulto si sono resi ben presto indipendenti e capaci di gestire il servizio ambulanze, hanno svolto seriamente anche una grande attività ricreativa e culturale sotto la

guida di Assunta Frullani ora scomparsa, e di Nesti Sonia che, fino a pochi anni fa è stata l'animatrice della Misericordia, oggi questi giovani per ragioni diverse hanno abbandonato l'attività ricreativa e si sono dedicati esclusivamente alle attività sanitarie, di pronto intervento, ed hanno da pochi mesi costituito un gruppo di Protezione civile, hanno partecipato in modo attivo alle operazioni di soccorso delle ultime alluvioni in alta Italia, questi giovani sono guidati da Nardini Diego e da Milani Emiliano, del gruppo fanno parte anche alcune ragazze.

Non possiamo ovviamente per ragioni di spazio riportare le attività di rilievo, il grande numero di servizi effettuati, quello che si può senz'altro confermare, ci dice l'attuale Presidente Roberto Fini, tra l'altro Assessore del Magistrato della Misericordia di Pistoia e Consigliere del Coordinamento di Pistoia Soccorso, è che la Misericordia di Popiglio è punto di riferimento del paese, e non si afferma il falso se diciamo di essere punto di riferimento in diverse occasioni per iniziative e forme di collaborazione con le altre Misericordie della Montagna.

Oggi l'attuale Consiglio di amministrazione ha cercato di suddividere i



I giovani protagonisti

tantissimi compiti, ed ogni consigliere è responsabile di un preciso settore, Fini dice che solo coinvolgendo tutti, e specialmente i giovani è possibile stare al passo con i tempi, vi è poi una notevole parte di paese per lo più donne, che danno la propria opera ogni qualvolta la Misericordia lo richieda, addirittura sono molteplici le iniziative che propongono al Consiglio per la sua attuazione. Quello che però sta interessando il paese e la Misericordia in questo ultimo periodo, sono due ambiziosi progetti. Il primo, il trasferimento della Sede Sociale alle ex Scuole Elementari di Popiglio, un punto qualificante, dove dovrebbe trovare posto l'ambulatorio Comunale gestito dalla Misericordia, e dove si collocheranno le diverse attività della Misericordia. Il secondo progetto, è l'acquisto di una nuova Ambulanza. Per questi due progetti sono necessari finanziamenti non indifferenti, tutto è stato attivato e come si suol dire la "Speranza è l'ultima a morire" Su questi due progetti si gioca anche il futuro dell'Associazione, il futuro dei giovani che da tempo auspicano queste realizzazioni, il Consiglio non si tirerà indietro, occorre però una sinergia completa di tutti, sono convinto che nonostante le difficoltà naturali.... possiamo farcela dice il Presidente. Attualmente il Consiglio della Misericordia di Popiglio è così composto: Dott. Evaldo Cacelli, Presidente Onorario - Roberto Fini, Presidente - Ennio Vannacci, Vice Presidente - Eleonora Pacini, Segretaria - Pupilli Pier Giorgio, Cassiere - Venturi Brunero, Direttore dei Servizi - Nardini Diego, Responsabile P.C. e o.d.c. - Menchi Ugo, Responsabile Feste e Attività - Burattini Bruno, Responsabile Archivio - Nesti Daniela, Responsabile Servizi Funebri - Fini Francesco, Responsabile Telesoccorsi.



L'attuale parco macchine

**SPECIALE  
FESTA  
INSERTO DA  
STACCARE**

# 100 Anni Nigericordio



WIRTSCHAFTS  
ZEITUNG

WIRTSCHAFTS  
ZEITUNG



# La 10<sup>a</sup> FESTA DELLA MISERICORDIA

Sono finiti da poco i festeggiamenti dei 500 anni di vita della nostra Misericordia, ma questo non ci esime da presentare la decima edizione della "Festa della Misericordia 2002" con un supplemento di sforzi da parte della comunità dei nostri volontari che in modo instancabile si sono adoperati per la realizzazione di questo importante appuntamento. È diventato ormai un evento irrinunciabile che vogliamo fortemente proporre a tutti i pistoiesi e non solo: un modo per passare serate in allegria e relax all'insegna dell'amicizia e del divertimento. Si alterneranno tanti complessi di li-scio con spettacoli di cabaret e sfilate di moda; un piccolo luna park per i più piccoli e tanti stand da visitare; i padiglioni del ristorante toscano e di mare oltre alla consueta pizzeria che tanto ha fatto parlare di sé con il suo piano bar serale; e poi la consueta fiera di beneficenza ed i mitici "bomboloni" che piacciono proprio a tutti.

E poi tante sorprese che non voglio anticipare, per non togliere il gusto di venire alla "festa". Il tutto per la nostra città e per i pistoiesi che aspettano questo appuntamento diventato indispensabile per immergerci nel "luglio pistoiese".

Sarà, come consueto, un modo per avvicinare tante persone ai nostri volontari ed al servizio che silenziosamente effettuano giorno dopo giorno, entrando in ogni casa che ne fa richiesta per qualsiasi bisogno.

La Festa è un ulteriore segno di un impegno che proprio i volontari sentono il bisogno di portare avanti per incontrare quante più persone possibile e per rivolgere loro un indiretto invito ad impegnarsi nel volontariato al servizio degli altri.

Ci auguriamo inoltre che quest'anno siano superate le difficoltà che sono state incontrate nella precedente edizione legate ai numerosi adempimenti burocratici e non solo, che abbiamo dovuto risolvere: da parte nostra crediamo di aver fatto tutto il necessario per far sì che la "festa" non arrechi disturbo a nessuno.

Quindi non mi resta che ringraziare tutti coloro che hanno instancabilmente lavorato e che presteranno la loro opera per fare di questa "festa" un evento indimenticabile.

Il Presidente

Cav. Uff. *Aligi Bruni*

## TUTTE LE SERE DALLE ORE 20,00

Apertura stand,  
ristorazione e pizzeria  
con piano bar

## MERCOLEDÌ 12 GIUGNO

**Ore 20,00** Cerimonia di apertura della 10<sup>a</sup> Festa da parte del Presidente Cav. Uff. Aligi Bruni  
Apertura stand, ristorazione e pizzeria con piano bar

### Zona spettacolo:

BALLO LISICIO con i  
"SARABANDA"

### Piatto speciale:

"Farfalle alla ghiotta"

## GIOVEDÌ 13 GIUGNO

### Zona spettacolo:

in *Sipario*  
*Musica*

Presenta

*Claudio Sottili*

e

*Samantha Fornaini*

Concorso per cantanti emergenti  
patrocinato da C.M.I.

Confederazione della Musica Italiana

### Piatto speciale:

"Penne agli scampi"

## VENERDÌ 14 GIUGNO

### Zona spettacolo:

BALLO LISICIO con

"Orchestra BONUCCI"

### Piatto speciale:

"Cacciucco"

## VENERDÌ 14 GIUGNO

### Zona spettacolo:

BALLO LISICIO con

"Orchestra BONUCCI"

### Piatto speciale:

"Cacciucco"

## SABATO 15 GIUGNO

**Ore 16,00**

"La vita non va in vacanza" spettacolo a cura del Movimento per la Vita. Giochi per bambini, nutella party, lancio di palloncini, concerto del "Sicomoro".

### Zona spettacolo:

BALLO LISICIO con

"SIMONA

E IL NUOVO GRUPPO"

### Piatto speciale:

"Pappardelle al cinghiale"

## DOMENICA 16 GIUGNO

**Ore 16,30** Cerimonia di inaugurazione di una nuova ambulanza CEMM con S. Messa ed interventi delle autorità cittadine.

### Zona spettacolo:

BALLO LISICIO con

"GLI AMICI DELLA NOTTE"

### Piatto speciale:

"Spaghetti allo scoglio"

## LUNEDÌ 17 GIUGNO

### Zona spettacolo:

Sfilata di moda delle allieve del Corso di portamento

"IL SIPARIETTO" A.I.C.S.

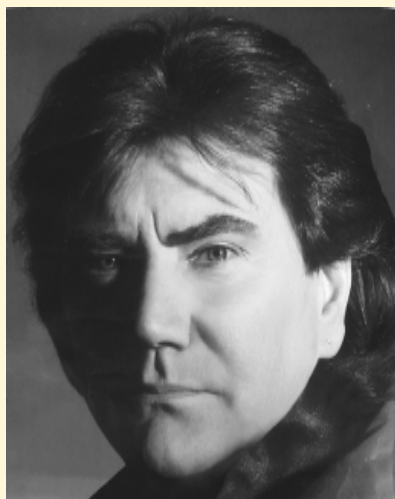
Presenta: **LORENZO CALISTRI**



# ORDIA dal 12 al 30 Giugno

ore 21,30

**MAL**  
in concerto



Piatto speciale:  
"Risotto alla pescatora"

## MARTEDÌ 18 GIUGNO

Zona spettacolo:  
BALLO LISCIO  
con i "MARCO FOLK"  
Piatto speciale:  
"Polenta con i funghi"

## MERCOLEDÌ 19 GIUGNO

Zona spettacolo:  
BALLO LISCIO  
con i "MIXER"  
Piatto speciale:  
"Tagliatelle alla boscaiola"

## GIOVEDÌ 20 GIUGNO

Zona spettacolo:  
CONCORSO  
NAZIONALE  
DI BELLEZZA  
"MISS MONDO ITALIA"  
e "Ragazza Cioé 2002"  
ospite d'onore sosia Mr. Bean



Paola D'Antonino Miss Mondo Italia 2001

presenta  
**LORENZO CALISTRI**  
con la partecipazione di  
**PAOLA D'ANTONINO**  
Miss Mondo Italia 2001

ospite d'onore



**SOSIA DI MR. BEAN**  
Piatto speciale:  
"Ravioli dello chef"

## VENERDÌ 21 GIUGNO

"FERRARI"  
una festa per la "rossa"  
mostra di pittura ed esposizione  
di auto da competizione  
Zona spettacolo:  
BALLO LISCIO  
con i "SAGITTARIO"  
Piatto speciale:  
"Cacciucco"

## SABATO 22 GIUGNO

Zona spettacolo:  
BALLO LISCIO con i  
"FANDANGO"  
Piatto speciale:  
"Penne agli scampi"

## DOMENICA 23 GIUGNO

Zona spettacolo:  
BALLO LISCIO con i  
"MAMA"  
Piatto speciale:  
"Tagliatelle alla pecora"

## LUNEDÌ 24 GIUGNO

Zona spettacolo:  
BALLO LISCIO con i  
"METRO"  
Piatto speciale:  
"Pappardelle al cinghiale"

## MARTEDÌ 25 GIUGNO

Zona spettacolo:

**MARCO FERRADINI**  
IN CONCERTO



Piatto speciale:  
"Rigatoni al cervo  
e cervo in salmì con olive"

## MERCOLEDÌ 26 GIUGNO

Zona spettacolo:  
BALLO LISCIO con  
"Orchestra FABIO CECCARINI"  
Piatto speciale:  
"Polenta con i funghi"

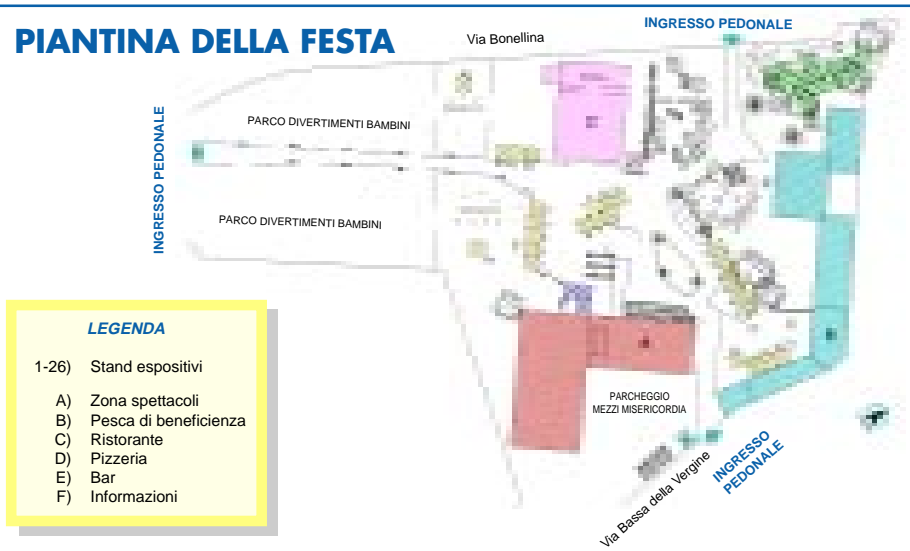
## GIOVEDÌ 27 GIUGNO

ore 21,00  
i ragazzi dell'A.I.A.S  
"ATTORI DI TEATRO"

Zona spettacolo:

ore 21,30  
Concorso di abiti da sposa  
per riprovare l'emozione del tuo  
"Sì" partecipa al concorso,  
le iscrizioni si ricevono  
telefonando al **347 4536599**  
oppure al **0573 33669**  
ag. Toscana Sipario

## PIANTINA DELLA FESTA



### LEGENDA

- 1-26) Stand espositivi
- A) Zona spettacoli
  - B) Pesca di beneficenza
  - C) Ristorante
  - D) Pizzeria
  - E) Bar
  - F) Informazioni

# Sorin Palcoscenico

Marziale V.



Presenta

**CLAUDIO SOTTILI**

ospite della serata il duo Flauto e Arpa  
delle Prof.sse

**FRANCESCA E VALENTINA RINDI**

e il **GRUPPO SBANDIERATORI e MUSICI**  
**"COMPAGNIA DELL'ORSO"**



Valentina e Francesca Rindi

Piatto speciale:  
"Farfalline al salmone"

## VENERDÌ 28 GIUGNO

Presentazione del libro:  
500 anni di opere, la storia  
dell'Arciconfraternita della  
Misericordia di Pistoia

Zona spettacolo:

BALLO LISCIO  
con "I GIAGUARI"

Piatto speciale:

"Cacciucco"

## SABATO 29 GIUGNO

Zona spettacolo:

BALLO LISCIO con  
"I GOLDEN BOYS"

Piatto speciale:

"Spaghetti allo scoglio"

## DOMENICA 30 GIUGNO

Zona spettacolo:

BALLO LISCIO con  
"3° MILLENIUM"

Piatto speciale:

"Penne mare e monti"

Per informazioni e iscrizioni ai concorsi  
telefonare allo **0573 33669**

**Organizzazione e produzione spettacoli  
moda concerti e pubblicità**

**TOSCANA SIPARIO**

Via Can Bianco, 33 - 51100 PISTOIA

[www.toscanasipario.com](http://www.toscanasipario.com)



# GIUGNO, MESE DI FESTA, MESE DI AMICIZIA

Dal 12 al 30 giugno 10ª Festa della Misericordia di Pistoia

Giugno, mese fatto di sole, che per alcuni ha già i primi sapori di vacanza, fatto di lunghe giornate e di voglia di stare all'aria aperta.

Per la misericordia di Pistoia è, oltre a tutto questo, un mese di amicizia e voglia di stare insieme: dal 12 al 30 giugno si svolgerà infatti, come da vari anni, la Festa della Misericordia presso il Parco della Vergine a Pistoia.

Con incontri culturali, con proposte nel campo dello spettacolo, con appuntamenti espositivi, con un ristorante, ottimo punto di incontro tra amici buongustai, la Misericordia propone ai propri "fratelli" e "sorelle" e a tutti i pistoiesi un'occasione di incontro e divertimento.

I proventi della festa, come per le feste precedenti, saranno devoluti per spese necessarie alla Misericordia stessa e quest'anno, come è accaduto già in passato, per comprare una ambulanza.

La festa della Misericordia rispecchia l'anima della stessa: solidarietà e aiuto agli altri, infatti il ricavato sarà utilizzato per una ambulanza, amicizia tra "fratelli" e "sorelle" della Misericordia e apertura verso gli altri, infatti tutti sono invitati a partecipare.

Come in ogni festa padrona di casa sarà la voglia di incontrarsi, di stare insieme divertendosi, di conoscere nuove persone. È importante far incontrare le persone perché proprio dalla voglia di stare insieme conoscere altre persone nasce il desiderio di non sentirsi

un individuo solo ma un elemento del mosaico-società, mosaico fatto di tante grandi realtà: amicizia, vitalità, amore verso gli altri, necessità di essere parte di un "tutto".

Le occasioni di incontro che la festa della Misericordia proporrà saranno varie: dalla cultura allo spettacolo, dalla musica a punti espositivi, dal ristorante al caffè con tavolini.

Ogni sera nell'arco di tempo previ-

sto per l'occasione, la macchina-festa si metterà in moto, guidata dall'impegno di proporre validi appuntamenti e dalla voglia di condividere con tutti i momenti di allegria, necessari per non dimenticare di sorridere in mezzo ai molti impegni e preoccupazioni quotidiane.

Da vari anni la Misericordia propone questo appuntamento e da quando l'iniziativa è nata le persone hanno dimostrato, intervenendo numerose, di apprezzarla.

Anche quest'anno la Misericordia di Pistoia propone il suo appuntamento con la città, con l'entusiasmo di sempre e con la speranza che i pistoiesi anche quest'anno desiderino essere puntuali "all'appuntamento".

*Ilaria Minghetti*



*Momenti di "Festa" dei nostri volontari*

## Nuovi servizi al Poliambulatorio

Dal mese di gennaio è attivo nel nuovo Poliambulatorio del Parco La Vergine il servizio di:

### **SCREENING PREVENTIVO DELLE PATOLOGIE ARTERIOSE**

Il servizio, che comprende alcuni esami diagnostici e la visita specialistica, è a pagamento.

Dal mese di febbraio, nella nuova struttura del Parco La Vergine, è attivo il servizio di:

### **ENCEFALOGRAFIA (ELETTROENCEFALOGRAMMA)**

Il referto è disponibile in tempi brevissimi o, in caso di necessità, anche immediatamente.

Non essendo la struttura convenzionata per la branca di neurologia, l'esame è svolto a pagamento.

**Per informazioni e prenotazioni: 0573 505250**





# "PARTECIPAZIONE E DONAZIONE"

Realizzati due programmi video sul tema della donazione di sangue



In teatro

Due importanti programmi in video sono stati realizzati dalle associazioni provinciali AVIS, AIDO, FRATRES sul tema della donazione di sangue, sangue midollare ed organi. Il progetto è nato dall'analisi dei risultati di una ricerca -intervento psicosociale condotta durante tre anni scolastici su un campione rappresentativo di studenti delle scuole medie e degli istituti superiori della provincia di Pistoia da Antonio Frintino, Giuliano Giuntoli e Marco Mariani. I dati mettevano in rilievo che gli strumenti in video utilizzati per spingere i giovani ad assumere atteggiamenti favorevoli alla donazione non erano efficaci che in misura irrisoria e per brevissimo tempo. I risultati tuttavia suggerivano quali potevano essere le strategie per ottenere gli effetti desiderati. Si trattava dunque di costruire nuovi programmi televisivi sulla base di più appropriate strategie. E' questo che le associazioni su indicate hanno fatto con il supporto tecnico di TVL - TV Libera Pistoia e con il contributo

della Fondazione Cassa di Risparmio di Pistoia e Pescia e dell'ASL n° 3 di Pistoia.

Nel video realizzato per gli allievi della scuola media l'idea guida è che le informazioni di tipo biologico e medico sanitario devono essere certamente fornite - perché senza conoscenza non può esserci decisione in termini di atteggiamento e di comportamento - ma che tali informazioni devono essere calate nel più

ampio progetto educativo scolastico con linguaggi adeguati all'età dei soggetti, e che comunque da sola la trasmissione di conoscenze non assicura l'adesione ai modelli ed agli stili di vita proposti. Dunque il nuovo progetto, ispirandosi ai risultati della ricerca, punta sui valori di solidarietà, civismo, generosità, manifestati da alunni-attori (allievi della scuola media "Marconi - Anna Franck") con affermazioni assolutamente aderenti per contenuto e linguaggio all'età dei ragazzi ai quali sono rivolti.

Nel video realizzato per gli studenti degli istituti superiori, una sapiente azione di montaggio e di regia televisiva sottolinea - nella parte iniziale - l'inefficacia di modelli comunicativi basati sulla visione di immagini che pongono in primo piano la drammaticità degli eventi connessi alla donazione di sangue, sangue midollare ed organi. Nella seconda parte un gruppo di giovani (studenti dell'I.T.C. "F.Pacini di Pistoia") è colto in più situazioni di vita reale - a scuola, nei momenti di svago, in attività sportive, durante il lavoro - e in tali contesti affronta con serenità questo importante tema suggerendo quali devono essere le strategie attraverso le quali far passare messaggi di alto valore umano e sociale: niente retorica, niente immagini drammatiche e rumori assordanti, ma la generosità, l'amicizia, la disposizione all'altruismo.

I due programmi in videocassetta verranno prossimamente presentati al pubblico e verranno poi distribuiti gratuitamente alle scuole a livello regionale e nazionale - attraverso le associazioni che ne hanno promosso la realizzazione - unitamente ad un volumetto con indicazioni metodologiche destinate agli insegnanti.

Antonio Frintino

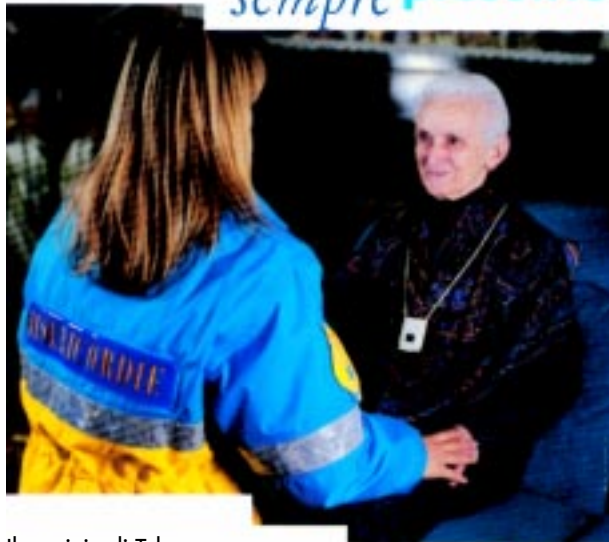
P. S. Il soggetto e la sceneggiatura dei due programmi in video sono di Antonio Frintino e Cinzia Lotti. I bambini protagonisti del video destinato alle scuole medie sono allievi della Scuola Media "Marconi - A. Frank" e le immagini sono state realizzate in parte al Teatro di S. Alessio ed in parte al Teatro Manzoni di Pistoia. I giovani che compaiono nel video realizzato per gli istituti superiori sono studenti dell'I.T.C. "F. Pacini" di Pistoia.

Il volumetto a supporto metodologico è stato scritto da Antonio Frintino.



Il libro

## il TELESOCOCCORSO, l'amico sempre presente



Il servizio di Telesoccorso della Misericordia è già attivo da molti anni nella nostra provincia ed è in continuo sviluppo proprio grazie alla sua semplicità e funzionalità. Il servizio di telesoccorso si rivolge in particolare a persone anziane sole, disabili e ammalate. Tramite un semplice telecomando, collegato alla rete telefonica su linee dedicate, viene inviato un allarme

alla centrale operativa che attiva immediatamente le procedure di emergenza inviando sul luogo della chiamata un'ambulanza della Misericordia, verificando nel frattempo che non si tratti di un falso allarme



PISTOIA SOCCORSO Coordinamento Provinciale Misericordia - Piazza del Carmine, 1 - Pistoia - Tel. 0573.361846-0573.3618



# "FESTA DEL DONATORE 2002"

Domenica 17 Marzo, presso la Villa Colle Alberto di Montale, si è svolta la "Festa del Donatore", il tradizionale appuntamento che riunisce tutti i donatori di sangue appartenenti al Gruppo Fratres di Pistoia. Il Presidente del gruppo, Sergio Fedi, ha aperto come di consueto la giornata, facendo un po' il punto della situazione su tutte le attività del gruppo nell'ultimo anno. Sergio Fedi ha sottolineato come l'anno 2001 sia stato di grande importanza per il Gruppo, in quanto si sono concretizzate molte delle iniziative e attività solo ipotizzate l'anno scorso. Innanzitutto la sezione di Monsummano è finalmente divenuta gruppo autonomo, staccandosi così dalla direzione di Pistoia.

Altra cosa importantissima è stata l'apertura del nuovo Poliambulatorio della Misericordia di Pistoia presso il Parco La Vergine. Questo fatto è di grande importanza perché il Poliambulatorio rappresenta un punto fisso di riferimento per poter effettuare quelle donazioni domenicali che da tanto tempo c'era il desiderio di fare.

Domenica 10 Marzo infatti, c'è stata la prima raccolta di sangue presso il nuovo Poliambulatorio: è stata un vero successo (ben 17 prelievi e 12 nuovi donatori), grazie anche alla collaborazione del dott. Dominuco, Direttore del Centro Trasfusionale, e della dott. Giovanna D'Alessandri, dipendente di tale centro e medico del nostro gruppo. Continuano inoltre le raccolte di sangue, presso il Distretto del Bottegone.

Queste raccolte vengono effettuate la domenica, circe tre volte l'anno e sono riservate soprattutto ai donatori di questa sezione. Sono state molte quindi le attività svolte nel corso dell'anno, dal

gruppo FRATRES di Pistoia per cercare di incrementare il numero dei propri donatori; purtroppo però la mancanza di sangue e di plasma nella nostra regione si fa sempre più impellente. Questa preoccupazione, ed esigenza è emersa dalle parole non solo del Presidente del Gruppo Sergio Fedi, ma anche del Direttore sanitario dell'USL Chiara Gherardeschi, e del Direttore del Centro Trasfusionale, Mario Dominuco.

La regione Toscana, infatti, nell'anno 2001 ha speso circa due miliardi di vecchie lire per comprare il sangue da altre regioni, in quanto la raccolta di sangue a livello regionale è insufficiente per far fronte alle nuove tecnologie di intervento impiegate ad esempio per i trapianti.

Il Gruppo Fratres di Pistoia ha contribuito a questo bisogno, effettuando, nel corso del 2001, 302 donazioni di sangue intero e 61 di plasma, c'è bisogno comunque di un impegno maggiore da parte di tutti per riuscire ad ottenere più donazioni e nuovi donatori.

La dott. Gherardeschi e il dott. Dominuco, hanno poi comunicato che si sta attuando il progetto di ampliamento e miglioramento dei locali del Centro trasfusionale, in modo tale che i donatori possano trovare spazi a loro dedicati e più accoglienti. Nel corso della mattinata, sono intervenuti anche, portando il proprio saluto, Lorena Paganelli, Assessore alle Politiche Sociali del Comune di Pistoia, un rappresentante del Comune di Montale e Mario D'Agliana, rappresentante del Consiglio Regionale FRATRES.

Di seguito, alla presenza anche di alcune autorità come il colonnello Aristide Marrese, comandante del cor-

po dei Vigili Urbani del Comune di Pistoia, si sono svolte le premiazioni dei donatori che hanno raggiunto importanti traguardi in rapporto al numero delle donazioni effettuate. Quest'anno i premiati sono stati:

**ATTESTATO DI BENEMERENZA**, conferito ad 8 donazioni

Bargiacchi Andrea, Borgioli Franco, Cama Emanuele, Cappelli Manila, Cappellini Matteo, Caroli Giancarlo, Cioni Cristina, Cipriani Fosca, Fedi Luigi, Filiberto Ciriaco, Gelli Paola, Pantone Michele, Romagnani Chiara, Simonetti Gualtiero, Tasselli Paolo.

**MEDAGLIA DI BRONZO**, conferita a 15 donazioni

Baldinelli Alessio, Picchi Sara, Vannelli Aldo.

**MEDAGLIA D'ARGENTO**, conferita a 25 donazioni

Bigelli Massimiliano, Borsi Giuseppe, Bragalli Giovanni, Buongiovanni Alessandro, Torracchi Gigliola

**TARGA**, conferita a 100 donazioni Agostini Andrea.

La manifestazione è continuata con la S.Messa officiata da Padre Dino ed il pranzo.

*Picchi Sara*

## DOMENICA 23 GIUGNO 2002

### Il Gruppo Donatori di Sangue "FRATRES"

della Misericordia organizza una raccolta di sangue presso il nuovo Poliambulatorio - Parco La Vergine. Le Donazioni di Sangue inizieranno alle ore 8.00

**Chi è interessato è pregato di contattare:**

**l'accettazione del poliambulatorio la Direzione del Servizio infermi i responsabili del Circolo**

**IMPORTANTE:  
PER DONARE OCCORRE  
ESSERE DIGIUNI DA  
ALMENO 8 ORE**

Possono donare:

*Tutti coloro che hanno un'età compresa fra i 18 e i 65 anni*

*Coloro che superano i 50 Kg di peso*

*Coloro che al momento del prelievo sono in buona salute fisica*

Non possono donare:

*coloro che hanno avuto malattie importanti (ad esempio epatite)*

Per altre informazioni potete telefonare alla Segreteria del gruppo **FRATRES**, tel. 0573505215

**il lunedì dalle ore 10 alle ore 12**



da sinistra: Rappresentante Comune di Montale, Chiara Gherardeschi (Direttore Sanitario USL), Mario D'Agliana (Rappresentante del Consiglio Regionale Fratres), Sergio Fedi (Presidente Gruppo Fratres Pistoia).

# LE MONETE E LE BANCONOTE IN €URO

**Le monete** hanno una faccia comune e una faccia sulla quale ogni nazione dell'Unione Monetaria ha impresso un motivo di sua scelta. Indipendentemente dai motivi raffigurati tutte le monete hanno libero corso all'interno dei 12 Stati della zona EURO, cosicché un cittadino francese può ad esempio comprare un panino a Amsterdam pagandolo con una moneta da un euro recante impresso lo stemma del Re di Spagna.

Sulla faccia comune è impressa la carta dell'Unione Europea su uno sfondo di linee trasversali delimitate ciascuna da due stelle della bandiera europea. Le monete da 1, 2 e 5 centesimi mettono in risalto la posizione dell'Europa nel mondo e quelle da 10, 20 e 50 centesimi presentano l'Unione come riunione di nazioni.

Le monete, sempre metalliche, da 1 e 2 euro raffigurano invece un'Europa senza frontiere.

I modelli definitivi furono già decisi al Consiglio europeo di Amsterdam nel giugno del 1997.

Per quanto riguarda le monete in euro che circolano in Italia, ricordiamo tutti i vari personaggi e le figure rappresentate: il Castel del Monte sulle monete da 1 centesimo, la Mole Antonelliana su quelle da 2 centesimi, il Colosseo sui 5 centesimi, la Venere del Botticelli sui 10 centesimi, "forme uniche nella continuità dello spazio" di Boccioni sui 20 centesimi, il Marcaurelio sui 50 centesimi, l'uomo vitruviano di Leonardo da Vinci sulle monete da 1 euro e infine Dante Alighieri su quelle da 2.

**Le banconote** sono invece uniformi, non hanno cioè, a differenza delle monete metalliche, una faccia nazionale. I disegni, simbolici, non rappresentano alcun monumento reale ma tendono a rievocare piuttosto il patrimonio architettonico europeo. Finestre e portali si ripetono sul lato principale di ciascuna banconota quali simboli dell'apertura e dello spirito di cooperazione dell'Unione Europea.

Sull'altro lato figurano ponti di epoche diverse, metafora della comunica-

zione fra i popoli d'Europa e fra questi e il resto del mondo.

I motivi e i disegni definitivi delle banconote furono già presentati nel dicembre del 1996 al Consiglio europeo di Dublino.



## I vantaggi di una moneta unica.

La nascita di Eurolandia e dei mercati denominati in euro è solo l'ultima fase nell'evoluzione del sistema internazionale dei cambi.

Da quando ha iniziato a commerciare l'uomo ha avuto la necessità di convertire la propria moneta in quella di altri paesi stranieri. Già in Egitto, in Mesopotamia, ed anche nelle antiche città greche avvenivano scambi commerciali tra mercanti che utilizzavano valute diverse.

La necessità di servirsi di monete metalliche, tanto difficili da trasportare quanto facili da rubare, limitava però le dimensioni di questi scambi. Fu allora che nel Medio Evo assistemmo all'affermazione dei mezzi di pagamento cartacei che contribuirono a determinare un profondo cambiamento nei mercati dei cambi.

Nacquero anche i depositi bancari cosicché i mercanti potevano regolare i propri pagamenti anche tramite cambiali che a loro volta potevano essere convertite anche in preziosi.

Ciò dette un notevole impulso a quel commercio fatto tra città e paesi che

adottavano monete diverse dove chi esportava era disposto a cedere i titoli in valuta estera ricevuti in pagamento e chi importava era invece interessato ad acquistare titoli in valuta estera per regolare la transazione.

E fu proprio così sulla base della legge della domanda e dell'offerta di valute che venne a crearsi il mercato dei cambi e che soltanto dall'inizio dell'anno con l'introduzione dell'Euro questo processo può dirsi, sia pure semplicemente e limitato al momento a 12 nazioni europee, concluso.

Di sicuro l'istituzione di questa ampia area a moneta unica come Eurolandia non solo faciliterà sempre più gli scambi commerciali e finanziari al loro interno ma anche verso il resto del mondo.

Le imprese che ad esempio operano con paesi extra-europei potranno richiedere il regolamento di importazioni e esportazioni in euro anziché nelle proprie valute pressoché sconosciute al resto del mondo e che spesso costringeva gli operatori a regolamenti in Dollari U.S.A. che per quanto ovvio comportavano notevoli rischi di cambio.

Più in generale, la sostituzione della Lira con l'Euro ha portato con sé tutti i vantaggi di una moneta accettata internazionalmente ma non solo.

L'Euro e la sua creazione ha consentito una zona di grande stabilità monetaria in Europa e lo si è notato soprattutto in questi ultimi tempi decisamente turbolenti per i mercati finanziari internazionali. Gli indici di borsa sono praticamente crollati e lo hanno fatto per due anni consecutivi. I cambi dollaro U.S.A. e Yen giapponese e dollaro U.S.A./EURO hanno registrato ampie oscillazioni ma non c'è stata nessuna crisi valutaria anzi il mercato degli investimenti obbligazionari (es. titoli di Stato) è cresciuto in maniera impressionante ed anche il consolidamento del sistema bancario ha registrato una vorticiosa accelerazione.

Il risultato è un sistema finanziario più efficiente e un'Europa più competitiva perché in fondo la stabilità valutaria non è da considerarsi cosa di poco conto basti riportare il discorso all'America Latina e più specificatamente all'Argentina dove la non più sostenibile politica economica ha comportato una drammatica instabilità valutaria la cui diretta conseguenza credo sia ormai nota a tutti.

Quindi avanti con l'Euro, avanti con una moneta unica!

**Gabriele Matteoni**  
Responsabile Istituto di Credito

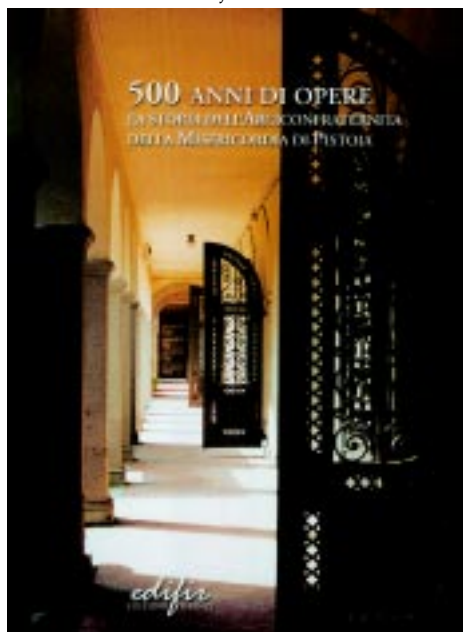




# GIORNATE DI STUDIO PER LA MISERICORDIA

**Mercoledì 27 Febbraio e mercoledì 6 Marzo alle ore 16.00, presso la Sala delle Assemblee della Misericordia di Pistoia, si sono svolte due giornate di studio di alto interesse storico, artistico e sociale.**

La giornata del 27 febbraio, presieduta dall'architetto Emilio Pagnini ha visto gli interventi di: **Elena Vannucchi** "Le vicende storiche della Venerabile Arciconfraternita della Misericordia"; **Lisa di Zanni** "Il patrimonio storico della Misericordia: committenze, acquisizioni, donazioni"; **Monica Ori** "Appunti di restauro delle opere ritrovate"; **Maria Camilla Pagnini** "Architettura e progetti per il cimitero"; ed infine la lettura del contributo del maestro **Andrea Vannucchi** "I manoscritti musicali custoditi nell'archivio Storico dell'Arciconfraternita".



La copertina del libro

La Giornata del 6 Marzo è invece stata presieduta dal dott. Gian Carlo Niccolai, e sono intervenuti: **Gian Carlo Niccolai** "Ricordo truce e barbaro. 17 Novembre 1827, ultima esecuzione capitale a Pistoia. Storia e considerazioni"; **Franco Lorenzi** "Gli Statuti"; **Giuliano Brunni** "Il volontario della Misericordia: chi è cosa fa e perché..."; **Ilaria Minghetti** "Parlando della Misericordia: conversazione con alcuni rappresentanti dell'Arciconfraternita. Questa iniziativa si colloca in seno agli eventi culturali organizzati per celebrare i cinquecento anni dell'Arciconfraternita: questi studiosi infatti hanno sondato la realtà storica e artistica della

Misericordia, cercando di definirne anche l'attuale fisionomia. Le due giornate sono servite per presentare i risultati di questi interessanti lavori di ricerca, e sono state un primo doveroso passo che ha anticipato la pubblicazione vera e propria di questi lavori che avverrà il 28 Giugno.

Nel libro definitivo saranno presenti anche due ulteriori saggi quello di **Giuseppina Carla Romby** "Geografia urbana ed esercizio della pietà: le sedi della compagnia"; e quello di **Roberto Fratoni** e **Sara Picchi** "La struttura della Misericordia di oggi".

Sara Picchi

## Dai Pani di creta a: LA FONTANA DELL'AMORE

L'opera che presentiamo è il frutto di un laboratorio di ricerca espressiva condotto da operatori e disabili. Il punto di partenza è stato la traduzione in immagini del concetto di Opere della Misericordia, immagini inizialmente istintive e primitive, poi sempre più affinate lungo il percorso di comprensione e del contenuto e sulle finalità che abbiamo intrapreso. Ci siamo avvalsi di tecniche artistiche -pittura scultura, gestualità- nelle quali sono state incanalati pensieri; c'è stato poi il momento finale in cui tutte queste forme si sono mescolate per dare vita a: La fontana dell'amore, di



Opera dei ragazzi dell'AIAS hanno progettato per i locali del nuovo Poliambulatorio che verrà inaugurato, giovedì 27 giugno alle ore 21, durante la Festa della Misericordia

cui riteniamo opportuno non dare spiegazioni perché tutti siano liberi nell'interpretazione entrando in punta di piedi nel nostro mondo.

Gruppo "espressivi 3" dell'AIAS

## L'ANGOLO DI GHEMAR

**Rubrica dedicato al cinema, al teatro alla cultura in generale, a cura di Marcello Gherardini, che oltre a far parte del Magistrato della Misericordia, si dedica da anni alla cultura nelle sue varie forme.**

Come voi sapete da molti anni io seguo il cinema nelle sue varie sfaccettature ed oggi ho avuto occasione di leggere un articolo di Natalia Aspesi dal titolo "Oscar della solitudine" che tratta uno struggente film-blues ambientato in Georgia, di cui ne avevo già parlato con una amica doppiatrice a Roma.

Il film che ha per titolo "Monster's ball" interpretato da Halle Berry e da Bob Thornton, film che ha vinto l'oscar per la superba interpretazione di lei, descrive in modo minuzioso l'esecuzione di una condanna a morte mediante sedia elettrica.

Certo l'America per lo meno questa

America, appare orribile.

Viene descritta l'esecuzione nei minimi particolari nessuno si salva da questa visione, eccetto Kank, razzista, che ha il diritto tutti i preparativi per l'esecuzione, ma che perde l'unico figlio Sonny, per suicidio, causa lo stress derivato dal contesto a cui il padre lo sottopone per la preparazione la visione dell'esercitazione stessa.

Ecco i due personaggi primari del film.

La donna rimane sola. Dopo la lunga prigionia per la morte del marito, viene anche sfrattata e massima disgrazia il suo bambino è obeso.

In America un negro non può esse-

re anche grasso, grida disperata. Niente sarebbe più triste di quel povero piccino mentre divora cioccolata se oltre tutto non morisse sotto una macchina, scivolando silenzioso nel dolore per la morte del padre.

Due immense solitudini si ritrovano: "un razzista bianco ed una nera bellissima ed umiliati tutti e due e straziati per la morte del proprio figlio.

Il loro incontro disperato e forsennato è tra i più realistici, mai visti al cinema.

Halle Berry è brava, tanto da meritarsi l'Oscar, ma non è da meno Bob Thornton, molto commovente e convincente nella parte finale del film.

# INFORMAZIONI UTILI

## NUMERI DIRETTI

### Centralino e informazioni

**Segreteria**

**Contabilità ed economato**

**Servizio onoranze funebri e necrologie**

**Cimitero**

**Chiesa della misericordia**

**Poliambulatorio, Laboratorio analisi**

**Medicina del lavoro** (informazioni e prenotazioni)

**Fisioterapia e palestra** (informazioni e prenotazioni)

**Servizio infermieristico a domicilio**

**Richiesta ambulanze e telesoccorso**

(Coordinamento Provinciale Misericordie)

**Servizio ambulanze-Direzione amministrativa**

**Gruppo FRATES e A.I.D.O.**

**Centro Fisioterapico di Quarrata**

Via Trieste, 4 - Quarrata - Convenzionato con il S.S.N.

tel. **0573 5050**

tel. **0573 505202**

tel. **0573 505210**

tel. **0573 505252**

tel. **0573 505260**

tel. **0573 23047**

tel. **0573 505250**

tel. **0573 505210**

tel. **0573 505219**

tel. **0573 5050**

tel. **0573 3636**

fax: **0573 505247**

fax: **0573 20321**

fax: **0573 22222**

fax: **0573 505260**

fax: **0573 505203**

fax: **0573 505203**

tel. **0573 505350**

tel. **0573 505215**

tel. **0573 72992**

fax: **0573 505329**

### La Misericordia è anche...

- Consegna gratuita della spesa a domicilio  
Tutte le mattine dalle ore 9,30 alle ore 11,30  
Tel. 0573 20106
- Pratiche di finanziamento antiusura ed antirackett  
per informazioni: tel. 0573 5050 Segreteria
- Servizio Civile sostitutivo del Servizio Militare
- Spaccio della solidarietà, distribuzione gratuita  
di prodotti alimentari a famiglie bisognose

**Servizio Onoranze Funebri 24 su 24  
della V.A. Misericordia di Pistoia**

**Tel. 0573.505252**

**Agevolazioni economiche ed assistenza  
spirituale post-mortem per i fratelli  
e le sorelle della Misericordia**

**Un Sì convinto  
per la Vita**



*Per la solidarietà fa parte  
della tua vita,  
donare gli organi, in dono  
la vita.*



**A.I.D.O.**  
Associazione  
Italiana  
per la donazione  
degli organi  
gruppo speciale  
Misericordia  
Pistoia  
Via Can Bianco,  
35 Pistoia

## CENTRO FERIE della MISERICORDIA di PISTOIA



**Giugno e Settembre  
posti ancora disponibili  
per informazioni  
ed iscrizioni rivolgersi a  
Padre Dino  
Tel. 0573 23047**

